

Заимствования в русском языке

Из скандинавских языков

сельдь	якорь	крюк
--------	-------	------

Из финно-угорских языков

акула	пурга	пельмени
сани	тундра	нарты

Из древневерхнемецкого

бук	князь	серьга
витязь	меч	изба

Из тюркских языков

орда	чайка	башмак
карандаш	сундук	каблук
кобель	лошадь	лапша

Из греческого языка

ад	алфавит	обелиск
ангел	психология	пафос
демон	лампа	алкоголизм
идол	олимпиада	антипатия
грамота	базис	архипелаг
авто-	гид-	анти-
био-	дем-	архи-
ботан-	теле-	пан-
гео-	а-	гипер-

Латинизмы

операция	каникулы	сенат
ангина	диктант	пленум
вена	глобус	номариус
пациент	максимум	адвокат
школа	минимум	комната
аудитория	нация	фабрика
курс	фракция	мотор

Из немецкого

лагерь	шахта	пластырь
штурм	слесарь	агрессор
фронт	цех	цейтнот
мундир	вексель	гроссмейстер
орден	бухгалтер	галстук
штык	бюстгальтер	фартук
граната	кассир	кухня
рота	бинт	бутерброт
солдат	фельдшер	шлагбаум
ефрейтор	курорт	шпион

Французские слова

блуза	эстрада	лимонад
фрак	буфет	мармелад
драп	политика	сосиска
вуаль	бюро	компот
одеколон	багаж	капитан
парфюмерия	купе	сержант
вальс	почтальон	кредит
партер	бульон	аванс
афиша	туалет	киоск

Англицизмы

рельсы	ринг	митинг
трамвай	бокс	кекс
комбайн	футбол	бульдозер
трактор	баскетбол	чек
танк	контейнер	чемпион

Голландские слова

флот	бухта	кабель
верфь	койка	рупор
гавань	зонтик	ситец

Из итальянского языка

опера	тенор	балерина
карикатура	форте	банк
альт	пиано	балкон
бас	ария	бронза

Испанские слова

гитара	томат	банан
серенада	сигара	лимон
табак	какао	жасмин

Венгерского происхождения

гуляш	шалаш	цимбалы
чардаш	гарцевать	кучер
хутор	шеренга	табор

Двойные заимствования = этимологические дублеты

кофе – кафе	металл – медаль
штурм – шторм	цифра – шифр
рифма – ритм	ринг – рынок
пуд – фунт	боярин – барин
карта – хартия	государь – сударь
кристалл – хрусталь	пенсия – пансион
павильон – павлин	сироп – шербет

верблюд ← ulbandus ,слон'(гот.); слон ← aslan ,лев'(тур.); лев ← leon ,ревуший зверь'(греч.)